Dialogue: 0,0:00:20.42,0:00:21.74,Default,,0,0,0,,My stomach hurts... {first, why capitalized? second, pretty sure this is the right spelling-Aka}

Comment: 0,0:00:20.42,0:00:21.74,Default,,0,0,0,,My Stomache hurts...

Dialogue: 0,0:00:21.74,0:00:24.68,Default,,0,0,0,,Huh? Bagel, what's wrong?

Dialogue: 0,0:00:24.68,0:00:27.00,Default,,0,0,0,,I ate too many potato chips.

Dialogue: 0,0:00:27.00,0:00:29.94,Default,,0,0,0,,Aren't these potato chips three years old? {Aren't these potato chips from three years ago?}

Dialogue: 0,0:00:29.94,0:00:31.92,Default,,0,0,0,,Wouldn't that be the cause of it? {lit(?) isn't that the reason for the problem?}{this is fine}

That’s probably why, right?

Dialogue: 0,0:00:31.92,0:00:33.32,Default,,0,0,0,,Ah, yeah. That'll do it.

Dialogue: 0,0:00:36.02,0:00:37.93,Default,,0,0,0,,Hey, it's no time to be laughing!{って笑ってる場合じゃねーし！}

Wait, this is not a laughing matter!!

Dialogue: 0,0:00:37.93,0:00:39.48,Default,,0,0,0,,It hurts... help me...

Dialogue: 0,0:00:39.48,0:00:42.30,Default,,0,0,0,,You just leave it to me, Bagel!

Dialogue: 0,0:00:43.14,0:00:45.60,Default,,0,0,0,,Well, just let me handle it. {Well, you could let me handle it.} {pretty sure this is wrong}{"Well, just let me handle it.", but it was basically right}

Now, now, you just let me handle this.

Dialogue: 0,0:00:45.60,0:00:47.08,Default,,0,0,0,,Ah, Baum.

Dialogue: 0,0:00:47.08,0:00:49.68,Default,,0,0,0,,It's okay. I'll do it one way or another.{でも大丈夫です。ボクがなんとかします。} It’s okay. I’ll do something about it.

Dialogue: 0,0:00:49.68,0:00:52.41,Default,,0,0,0,,Your stomach hurts? Let me take a look {What's this? Who's the one with the stomachache?} {ん～腹いたいかい？ん～どれどれ？}{lit: your stomach hurts? let me take a look -aka}

Your stomach’s hurting? Let me take a look.

Dialogue: 0,0:00:52.81,0:00:56.45,Default,,0,0,0,,Worry not. [I], Dr. Baum, will be taking care of you. {Worry not. I'm your proprietor, Dr. Baum.} {いや、僕は君の主人のバームクーガー先生だ}{主事 "Worry not. [I], Dr. Baum, will be taking care of you."-aka}

Don’t you worry. Dr. Baum will take good care of you.

Comment: 0,0:00:52.81,0:00:56.45,Default,,0,0,0,,Worry not. I'm your proprietor, Dr. Baum. {いや、僕は君の主人のバームクーガー先生だ}

Dialogue: 0,0:00:56.45,0:00:58.75,Default,,0,0,0,,It'll be ok. Just leave everything to me. {大丈夫、僕に全て委ねれば}

Everything will be fine. Just leave it all to me.

Dialogue: 0,0:00:58.75,0:01:00.52,Default,,0,0,0,,Something about you gives me a{me a} bad feeling. {mamma mia!-aka}

No thanks! You’re just kinda creeping me out!

Dialogue: 0,0:01:01.44,0:01:03.72,Alt,,0,0,0,,A panda and a working adult! {リンピンと社会人です（？）}{http://en.wikipedia.org/wiki/Kuji-kiri I'll leave what to do with it to you}

Dialogue: 0,0:01:03.72,0:01:05.76,Alt,,0,0,0,,Puipuirin Volcano! {プイプイプリン火山！}{sure, I have no idea, it's probably nonsense anyway unlike the first line}

Dialogue: 0,0:01:05.76,0:01:08.64,Alt,,0,0,0,,Feel the energy! Feel it healing your stomach! {Feel it! What kind of face will it transform into? }{きです！記憶どんなかおなおすんです(?)}{Pretty sure it's something like "Feel the energy! Feel it healing your somach!" also shifted end timing-aka}

Dialogue: 0,0:01:03.21,0:01:06.30,Default,,0,0,0,,Donyatsu, what the hell are you doing?

Dialogue: 0,0:01:08.02,0:01:10.82,Default,,0,0,0,,Stomachaches are caused by stress in a lot of cases. {Stomachaches cause lots of situational stress.} {腹痛はストレスが原因の場合が多い}{backwards, they're caused by stress in a lot of cases-aka}

Dialogue: 0,0:01:10.82,0:01:13.31,Default,,0,0,0,,Has anything stressed you out a lot recently? {What was the most recent thing that caused you to feel stress?} {最近強いストレスを感じたことはあったかい？}{"Has anything stressed you out a lot recently?"}

Has anything been stressing you out lately?

Dialogue: 0,0:01:13.31,0:01:16.35,Default,,0,0,0,,Pain, pain, go away! {It hurts, it hurts! Seriously, go!} {this is a stock phrase meaning "Pain, pain, go away!" You should change it -Aka}

Dialogue: 0,0:01:20.31,0:01:29.98,Alt,,0,0,0,,{\q2\fad(000, 000, 255, 0, 8707, 8708, 9625)}Yes! Stress! Stress! Stress! Stress! Stress!

Dialogue: 0,0:01:25.72,0:01:28.07,Default,,0,0,0,,No, that doesn't do anything... {I hear いや、そういうんじゃなくて}{this is fine}

Yeah... This isn’t helping...